
Francia. Forschungen zur westeuropäischen Geschichte

Herausgegeben vom Deutschen Historischen Institut Paris

(Institut historique allemand)

Band 7 (1979)

DOI: 10.11588/fr.1979.0.49385

Rechtshinweis

Bitte beachten Sie, dass das Digitalisat urheberrechtlich geschützt ist. Erlaubt ist aber das Lesen, das Ausdrucken des Textes, das Herunterladen, das Speichern der Daten auf einem eigenen Datenträger soweit die vorgenannten Handlungen ausschließlich zu privaten und nicht-kommerziellen Zwecken erfolgen. Eine darüber hinausgehende unerlaubte Verwendung, Reproduktion oder Weitergabe einzelner Inhalte oder Bilder können sowohl zivil- als auch strafrechtlich verfolgt werden.

Genres mineurs – Texte zur Theorie und Geschichte nichtkanonischer Literatur (vom 16. Jahrhundert bis zur Gegenwart), hg. und kommentiert von Fritz NIES unter Mitarbeit von Jürgen REHBEIN, München (Wilhelm Fink) 1978, 149 p.

Sait-on bien ce que sont *Baguenaude*, *Arbre fourchu*, *Entremets*, *capilotade*? ou, plus près de nous, *Gazal*, *Pont-Breton* et autres *Lampons*? Non? Alors, il faut de toute urgence se précipiter sur le ravissant petit livre procuré par Fritz Nies. Tout y est, de *Riqueracque* (1493) à *Space-opera* (1976). Au total, pas moins de 84 »genres mineurs«, dont la nomenclature crée un effet de joyeux tohu-bohu qui paraît parfois relever de la verve d'un Henri Michaux, même si on peut aussi y saluer au passage de plus vieilles connaissances, comme *Ana*, *Ariette*, *Feuilleton* ou *Toast*.

Mais qu'on ne s'y trompe pas. L'entreprise est d'un sérieux irréprochable. Chaque mot est suivi d'une définition en français, empruntée à une source du temps. Puis vient une brève notice faisant l'histoire du mot. Sa concision ne doit pas masquer l'ampleur des recherches. Certes, les ouvrages lexicographiques, classiques ou non, y jouent un rôle attendu. Mais les témoignages les plus divers sont aussi invoqués. On pouvait s'attendre à voir citer Tallemant des Réaux pour définir *Historiettes*. Mais *Autobiographie* par exemple, s'appuyera sur un brillant article de Philippe Lejeune paru en 1975; *Space-opera* fera référence à l'ouvrage récent des frères Bogdanoff qui fait autorité en la matière.

Deux petites chicanes, sans pour autant boudier son plaisir. Certains mots particulièrement exotiques ont eu à la vérité une existence si courte qu'il paraît quelque peu hardi de les baptiser g e n r e. Ainsi de ce *Landscape*, lancé en 1833 sur le modèle de *Keepsake* et qui n'a, apparemment, pas rencontré le moindre écho. On soupçonne de même l'éditeur d'avoir retenu *Croix de par Dieu* (attesté en 1690 et à peu près synonyme d'abécédaire) plus pour le pittoresque du mot que pour son hasardeuse longévité.

Plus sérieusement, on peut s'interroger sur les critères qui font que tel genre sera catalogué »mineur«. L'arbitraire est d'autant plus apparent que l'on se rapproche d'aujourd'hui. Mineurs vraiment, le *Roman policier*, la *Bande dessinée*? On en pourrait longuement discuter. Et Fritz Nies n'a pas intérêt à fréquenter les congrès de *Science-Fiction*. Les amateurs du genre ne lui pardonneraient certainement pas d'avoir osé inclure leur littérature favorite dans son répertoire.

Mais l'amoureux des mots ne s'arrêtera pas à ces vétilles. Qu'il lise le petit dictionnaire de Fritz Nies. Il y prendra un plaisir extrême, et se divertira en s'instruisant.

Henri DURANTON, Saint-Etienne